



**Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal de la
Municipalité d'Hébertville tenue le 3 février 2020 à 19h00, à la salle
du Conseil municipal de l'Hôtel de Ville d'Hébertville**

PRÉSENTS :

M. Marc Richard, maire
M. Éric Friolet, conseiller district #1
M. Yves Rossignol, conseiller district #2
Mme Éliane Champigny, conseillère district #3
M. Tony Côté, conseiller district #4
M. Dave Simard, conseiller district #5
M. Christian Desgagnés, conseiller district #6

ÉGALEMENT PRÉSENT :

M. Sylvain Privé, directeur général et secrétaire-trésorier

2. ADMINISTRATION

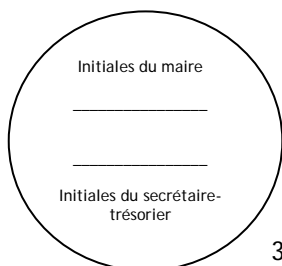
2.1 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

6413-2020

Il est proposé par M. Christian Desgagnés, conseiller, appuyé par M. Éric Friolet, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

Que le Conseil municipal d'Hébertville adopte le projet d'ordre du jour suivant en ajoutant les points suivants:

- 9.1 Nomination des comités municipaux 2020
 - 9.2 Projet réfection du rang Lac-Vert - Demande au Ministère des Transports du Québec (MTQ)
-
- 1. Mot de bienvenue du maire et constat du quorum**
 - 1.1 Aucun
 - 2. Administration**
 - 2.1 Lecture et adoption de l'ordre du jour
 - 2.2 Exemption de la lecture du procès-verbal de la séance régulière du 13 janvier 2020
 - 2.3 Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 13 janvier 2020
 - 2.4 Retour et commentaires sur le procès-verbal de la séance régulière du 13 janvier 2020
 - 2.5 Remise de la trousse des nouveaux arrivants
 - 3. Résolutions**
 - 3.1 Croix rouge Canadienne - Entente de services aux sinistrés 2020-2021
 - 3.2 Résolution ayant pour objet de présenter un projet de réfection des remontées mécaniques du Mont Lac-Vert dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS)
 - 3.3 Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ) - Inscription au congrès 2020



- 3.4 Programme d'aide à la voirie locale mesures particulières - Volet accélération des investissements sur le réseau routier local et redressement des infrastructures routières locales
- 3.5 Travaux de réfection des remontées mécaniques du Mont Lac-Vert - Octroi d'un mandat pour la réalisation du devis technique
- 3.6 Autorisation - Processus d'appel d'offres public pour services professionnels pour les plans et devis et pour la surveillance des travaux pour le projet de construction d'une caserne

4. Correspondance

- 4.1 Corporation de développement d'Hébertville - Résolution d'appui
- 4.2 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur - Demande de report de la date maximale au Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - phase IV

5. Loisirs et culture

- 5.1 Course des courailleux - Autorisation aux véhicules tout terrain (VTT) de circuler sur la voie publique
- 5.2 Camping - Achat de matériel
- 5.3 Festiballe - Édition 2020
- 5.4 Politique familiale - Adoption du plan d'action 2020-2025

6. Urbanisme

- 6.1 Aucun

7. Dons - Subventions - Invitations

- 7.1 Mouvement de l'éducation populaire et d'action communautaire (MEPAC) - Demande d'aide financière
- 7.2 École Saint-Joseph - Demande de subvention pour activité de glissade en tube au Mont Lac-Vert
- 7.3 Récif 02 - Demande d'aide financière 2020

8. Rapport des comités

9. Affaires nouvelles

10. Liste des comptes

- 10.1 Liste des comptes de la municipalité d'Hébertville
- 10.2 Liste des comptes du Mont Lac-Vert

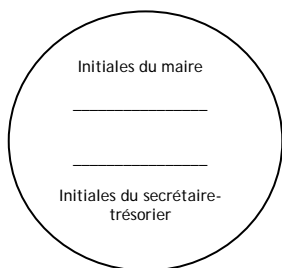
11. Période de questions

12. Levée de l'assemblée

2.2 EXEMPTION DE LA LECTURE DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 13 JANVIER 2020

6414-2020

Il est proposé par M. Yves Rossignol, conseiller, appuyé par M. Tony Côté, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;



D'exempter la lecture du procès-verbal de la séance régulière du 13 janvier 2020.

2.3 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 13 JANVIER 2020

6415-2020

Il est proposé par M. Tony Côté, conseiller, appuyé par M. Dave Simard, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

Que le procès-verbal de la séance régulière du 13 janvier 2020 dont une copie conforme a été signifiée à tous les membres du Conseil, dans les délais prévus par la Loi, soit approuvé tel que rédigé.

2.4 RETOUR ET COMMENTAIRES SUR LE PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 13 JANVIER 2020

Aucun commentaire soulevé.

2.5 REMISE DE LA TROUSSE DES NOUVEAUX ARRIVANTS

Il y a remise de la trousse des nouveaux arrivants. Monsieur Jean-Denis Tremblay représente la Corporation de développement d'Hébertville.

3. RÉOLUTIONS

3.1 CROIX ROUGE CANADIENNE - ENTENTE DE SERVICES AUX SINISTRÉS 2020-2021

6416-2020

Considérant les services d'accueil, d'information, d'hébergement, d'alimentation, d'habillement de secours et de premiers soins inclus dans l'entente avec la Croix-Rouge;

Considérant que la contribution demandée à la Municipalité est de 0,17 \$ par personne;

Considérant que la population municipale s'élève à 2 564 personnes;

Il est proposé par M. Dave Simard, conseiller, appuyé par M. Christian Desgagnés, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

D'autoriser le Maire, monsieur Marc Richard et le directeur général, monsieur Sylvain Privé, à signer cette entente pour et au nom de la municipalité d'Hébertville.

De payer la somme de 435,88 \$ pour assurer la contribution municipale pour les années 2020 et 2021.

3.2 RÉOLUTION AYANT POUR OBJET DE PRÉSENTER UN PROJET DE RÉFECTION DES REMONTÉES MÉCANIQUES DU MONT LAC-VERT DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE AUX INFRASTRUCTURES RÉCRÉATIVES ET SPORTIVES (PAFIRS)

6417-2020

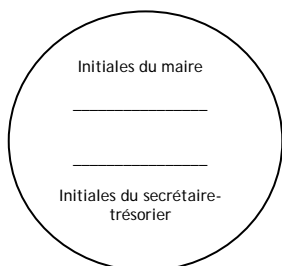
Considérant le déficit général de financement pour le maintien des infrastructures publiques récréatives et sportives au Québec;

Considérant le rapport d'analyse préparé par la firme DWB Consultants pour l'évaluation des coûts des travaux requis sur les remontées mécaniques;

Considérant l'année d'implantation de la remontée #1, soit en 1985 et pour la remontée #2, soit en 1990;

Considérant les exigences de la norme Z-98 de la Régie du bâtiment du Québec en matière de vérification des remontées mécaniques;

Il est proposé par Mme Éliane Champigny, conseillère, appuyé par M. Éric Friolet, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;



QUE la municipalité d'Hébertville autorise la présentation du projet de réfection des composantes des remontées mécaniques du Mont Lac-Vert au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS);

QUE soit confirmé l'engagement de la municipalité d'Hébertville à payer sa part des coûts admissibles au projet et à payer les coûts d'exploitation continue de ce dernier, à assumer toute hausse du budget de fonctionnement générée par le projet et à ne pas accorder de contrat relatif à des coûts directs avant l'obtention d'une lettre d'annonce du ministre;

QUE la municipalité d'Hébertville désigne monsieur Sylvain Privé, directeur général et secrétaire-trésorier comme personne autorisée à agir en son nom et à signer en son nom tous les documents relatifs au projet mentionné ci-dessus.

3.3 ASSOCIATION DES DIRECTEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC (ADMQ) - INSCRIPTION AU CONGRÈS 2020

6418-2020

Considérant qu'une fois par année le congrès de l'Association des directeurs municipaux du Québec permet aux directeurs généraux d'échanger sur des préoccupations communes. Ce congrès aura lieu du 17 au 19 juin 2020 au Centre des Congrès de Québec;

Considérant que le congrès propose divers ateliers, des tables d'échanges et des cliniques juridiques;

Il est proposé par M. Tony Côté, conseiller, appuyé par M. Christian Desgagnés, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

D'autoriser l'inscription et la participation du directeur général et secrétaire-trésorier, monsieur Sylvain Privé, à ce congrès pour la somme de 555 \$ plus taxes et d'en défrayer les frais afférents.

3.4 PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE MESURES PARTICULIÈRE - VOLET ACCÉLÉRATION DES INVESTISSEMENTS SUR LE RÉSEAU ROUTIER LOCAL ET REDRESSEMENT DES INFRASTRUCTURES ROUTIÈRES LOCALES

6419-2020

Attendu que la municipalité d'Hébertville a pris connaissance des mesures particulières applicables exclusivement aux demandes d'aide financière complètes et admissibles reçues entre le 1er avril 2017 et le 31 mars 2020 dans le cadre des volets Accélération des investissements sur le réseau routier local (AIRRL) et Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) du Programme d'aide à la voirie locale (PAV) et s'engage à les respecter (Dossier RIRL - 2017-656B);

Attendu que les mesures particulières ont préséance sur les modalités d'application des volets AIRRL et RIRL;

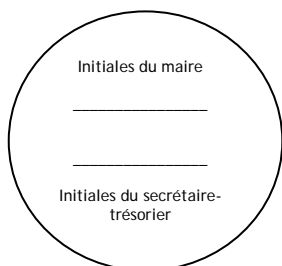
Attendu que le Ministère versera 90 % du montant de l'aide financière au comptant dans les meilleurs délais suivant la signature de la lettre d'annonce par le ministre;

Attendu que la transmission de la reddition de comptes des projets doit être effectuée dans le mois suivant la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 janvier 2021;

Attendu que le dernier versement est conditionnel à l'acceptation par le ministre de la reddition de comptes relative au projet;

Attendu que le solde de l'aide financière, s'il y a lieu, fera l'objet d'un versement unique au comptant en fonction de la dépense réelle admissible sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'apparaissant à la lettre d'annonce;

Attendu que la municipalité d'Hébertville s'engage à rembourser sans délai le ministère des Transports du Québec (MTQ) pour les sommes versées en trop



lorsque

- Le premier versement d'aide financière est supérieur à l'aide financière à verser déterminée à la section 4.7.2 (pour le volet RIRL) ou à la section 5.7 (pour le volet AIRRL);
- Si le projet est annulé par le bénéficiaire ou reporté le ou après le 1er janvier 2021;

Attendu que la municipalité d'Hébertville s'engage à obtenir le financement nécessaire à la réalisation de l'ensemble du projet, incluant la part du Ministère, le cas échéant;

Attendu que seuls les travaux réalisés après la date figurant sur la lettre d'annonce et, au plus tard le 31 décembre 2020, sont admissibles à une aide financière;

Attendu que la municipalité d'Hébertville a choisi d'établir la source de calcul de l'aide financière sur l'estimation détaillée du coût des travaux;

Il est proposé par M. Éric Friolet, conseiller, appuyé par M. Yves Rossignol, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

Que le Conseil de la municipalité d'Hébertville confirme son engagement à faire réaliser les travaux selon les modalités établies et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

3.5 TRAVAUX DE RÉFECTION DES REMONTÉES MÉCANIQUES DU MONT LAC-VERT - OCTROI D'UN MANDAT POUR LA RÉALISATION DU DEVIS TECHNIQUE

6420-2020

Considérant l'aide financière octroyée de 401 026 \$ dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - phase IV;

Considérant le règlement d'emprunt 475-2016 pour des travaux de réfection des infrastructures du Mont Lac-Vert;

Considérant les exigences de la norme Z-98 de la Régie du bâtiment du Québec en matière de vérification des remontées mécaniques;

Il est proposé par Mme Éliane Champigny, conseillère, appuyé par M. Christian Desgagnés, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

De mandater la firme DWB consultants pour la réalisation du devis technique relatif aux travaux de reconditionnement et de remplacement de certaines composantes mécaniques, hydrauliques et électriques sur les deux remontées mécaniques selon l'offre de service du 24 janvier 2020 au coût de 9 210 \$ plus taxes.

Les coûts de ces travaux seront défrayés à même le Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - phase IV et le fonds du règlement 475-2016.

3.6 AUTORISATION - PROCESSUS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC POUR SERVICES PROFESSIONNELS POUR LES PLANS ET DEVIS ET POUR LA SURVEILLANCE DES TRAVAUX POUR LE PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE CASERNE

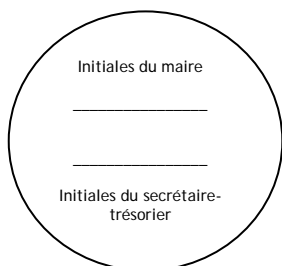
6421-2020

Considérant que la municipalité d'Hébertville désire obtenir des soumissions pour le service d'honoraires professionnels pour les plans et devis ainsi que la surveillance des travaux pour le projet de construction d'une caserne;

Considérant la Politique de gestion contractuelle de la municipalité d'Hébertville;

Il est proposé par M. Yves Rossignol, conseiller, appuyé par Mme Éliane Champigny, conseillère, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

Que la municipalité d'Hébertville procède au lancement du processus d'appel d'offres public pour des honoraires professionnels pour les plans et devis ainsi que la surveillance des travaux pour le projet de construction d'une caserne,



conformément à la Politique de gestion contractuelle municipale.

4. CORRESPONDANCE

4.1 CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT D'HÉBERTVILLE - RÉOLUTION D'APPUI

La Corporation de développement d'Hébertville transmet une résolution d'appui pour l'exploitation d'une fourrière au 15, rue Commerciale (Carrosserie St-Pierre Expert).

4.2 MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR - DEMANDE DE REPORT DE LA DATE MAXIMALE AU PROGRAMME DE SOUTIEN AUX INSTALLATIONS SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES - PHASE IV

La demande de report de la date maximale prévue au Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - phase IV pour l'émission de l'autorisation finale pour le projet de mise aux normes des remontées mécaniques est acceptée. Les documents requis pour permettre l'émission de l'autorisation dans le cadre du Programme devront être transmis au plus tard le 30 avril 2020.

5. LOISIRS ET CULTURE

5.1 COURSE DES COURAILLEUX - AUTORISATION AUX VÉHICULES TOUT TERRAIN (VTT) DE CIRCULER SUR LA VOIE PUBLIQUE

6422-2020

Considérant que lors de la rencontre de la Commission des loisirs du 20 janvier 2020, le comité a recommandé la tenue de cet événement;

Considérant que dans le Circuit Autocar Jeannois, il y aura le dimanche 22 mars 2020, la course des Courailleux à Hébertville;

Considérant que pour assurer la sécurité de l'évènement, des VTT devront circuler dans les rues de la Municipalité;

Il est proposé par M. Dave Simard, conseiller, appuyé par M. Tony Côté, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

D'autoriser la circulation des VTT sur la voie publique le dimanche 22 mars 2020 pour assurer la sécurité lors de la Course des Courailleux.

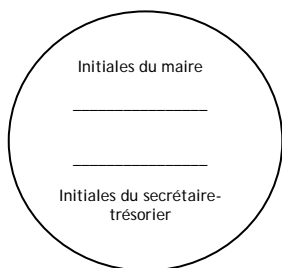
5.2 CAMPING - ACHAT DE MATÉRIEL

6423-2020

Considérant que les activités diverses organisées par les bénévoles du Camping Lac-Vert ont dégagé des bénéfices d'un montant de 10 741 \$;

Considérant que suite au sondage soumis à la clientèle saisonnière et longue durée, le comité de bénévoles a recommandé les achats et les investissements suivants :

- 1 000 \$ pour l'organisation de la programmation d'activités 2020;
- Chauffe-terrasse portatif au propane;
- Haut-parleur (flûte pour l'extrémité sud du terrain);
- Système de son Bluetooth pour les soirées sous le chapiteau;
- Voiturette de golf pour transporter du matériel;
- Barbecue pour utilisation lors des soirées;
- 2 plaques à œufs pour les déjeuners communautaires;
- Balançoire 4 places sur raille;
- Dos d'âne pour ralentir la circulation;
- Tondeuse pour la clientèle saisonnière et longue durée;
- Jeux de lumières pour les soirées;
- Lampes anti-mouches;
- Lot de DVD pour enfants;
- Console Nintendo;
- Table de ping-pong extérieure;
- Table d'échec extérieure.



Il est proposé par M. Tony Côté, conseiller, appuyé par M. Dave Simard, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

D'accepter les recommandations du comité de bénévoles du Camping Lac-Vert;

D'autoriser les investissements suivants, pour un maximum de 10 741 \$:

- 1 000 \$ pour l'organisation de la programmation d'activités 2020;
- Chauffe-terrasse portatif au propane;
- Haut-parleur (flûte pour l'extrémité sud du terrain);
- Système de son Bluetooth pour les soirées sous le chapiteau;
- Voiturette de golf pour transporter du matériel;
- Barbecue pour utilisation lors des soirées;
- 2 plaques à œufs pour les déjeuners communautaires;
- Balançoire 4 places sur raille;
- Dos d'âne pour ralentir la circulation;
- Tondeuse pour la clientèle saisonnière et longue durée;
- Jeux de lumières pour les soirées;
- Lampes anti-mouches;
- Lot de DVD pour enfants;
- Console Nintendo;
- Table de ping-pong extérieure;
- Table d'échec extérieure.

D'assumer 50 % jusqu'à un maximum de 3 000 \$, des coûts d'acquisition de la voiturette de golf tel que prévu au plan triennal d'immobilisations.

6424-2020

5.3 FESTIBALLE - ÉDITION 2020

Les conseillers M. Tony Côté et M. Dave Simard déclarent leurs intérêts et se retirent du dossier.

Considérant que dans la résolution 3834-2014, le Conseil municipal donne son appui à l'organisation du Festiballe;

Considérant que lors de la rencontre de la Commission des loisirs du 20 janvier 2020, le comité a recommandé une aide financière de 5 000 \$ au Festiballe Hivernale;

Considérant que le Festiballe Hivernale se déroulera les 6 et 7 mars;

Considérant que pour cette édition, le comité apporte une nouvelle activité, soit la Montée des Héros le samedi 7 mars, qui sera organisée en collaboration avec la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma;

Considérant que l'organisation de la course dans les rues de la Municipalité requiert du matériel supplémentaire et l'utilisation de véhicules pour se déplacer sur le trajet;

Considérant que le comité organisera diverses activités familiales dans les rues Hébert et Lajoie;

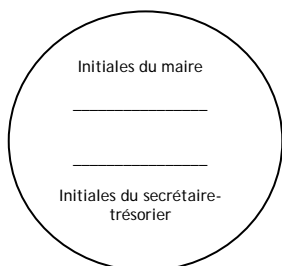
Il est proposé par M. Éric Friolet, conseiller, appuyé par Mme Éliane Champigny, conseillère, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

D'autoriser le Comité du Festiballe Hivernale à organiser son activité selon les mêmes conditions stipulées dans la résolution 3834-2014.

D'autoriser que les rues Lajoie et Hébert soient barrées, de la rue Martin à Villeneuve, mais une voie de circulation doit être conservée pour les véhicules d'urgence.

D'accorder une participation financière de 5 000 \$, tel que recommandé par la Commission des loisirs pour l'édition 2020.

D'appuyer l'organisation de la Montée des héros hivernale et d'autoriser les bénévoles à utiliser les véhicules municipaux.



6425-2020

5.4 POLITIQUE FAMILIALE - ADOPTION DU PLAN D'ACTION 2020-2025

Considérant que dans la résolution 5738-2018, le Conseil municipal consent à entreprendre les démarches pour renouveler son plan d'action de Politique familiale municipale (PFM);

Considérant le plan d'action élaboré par le Comité consultatif de la Politique Familiale;

Il est proposé par Mme Éliane Champigny, conseillère, appuyé par M. Éric Friolet, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

D'accepter le plan d'action tel que déposé par le Comité consultatif de la Politique Familiale.

7. DONS - SUBVENTIONS - INVITATIONS

6426-2020

7.1 MOUVEMENT DE L'ÉDUCATION POPULAIRE ET D'ACTION COMMUNAUTAIRE (MEPAC) - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE

Il est proposé par Mme Éliane Champigny, conseillère, appuyé par M. Christian Desgagnés, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

L'organisme demande une aide financière pour l'année 2020. La demande est refusée.

6427-2020

7.2 ÉCOLE SAINT-JOSEPH - DEMANDE DE SUBVENTION POUR ACTIVITÉ DE GLISSADE EN TUBE AU MONT LAC-VERT

Il est proposé par Mme Éliane Champigny, conseillère, appuyé par M. Christian Desgagnés, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

L'école Saint-Joseph demande une aide financière pour une activité de glissade en tube qui se tiendra en février 2020. Un montant de 1 200 \$ est autorisé.

6428-2020

7.3 RÉCIF 02 - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE 2020

Il est proposé par Mme Éliane Champigny, conseillère, appuyé par M. Christian Desgagnés, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

L'organisme demande une aide financière pour l'organisation régionale de la Marche mondiale des femmes 2020. Cet événement se tiendra le 17 octobre 2020 à Terrebonne. La demande est refusée.

8. RAPPORT DES COMITÉS

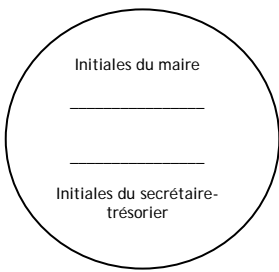
LE CONSEILLER M. ÉRIC FRIOLET

Le conseiller M. Éric Friolet informe qu'il a assisté aux rencontres suivantes :

- Séance régulière
- Corporation de développement
- Réunion plénière du Conseil
- Comité consultatif d'urbanisme
- Bénévole pour l'activité "randonnée raquette nocturne" au Mont Lac-Vert

LE CONSEILLER M. YVES ROSSIGNOL

Le conseiller M. Yves Rossignol informe qu'il a assisté à la rencontre



suivante:

- Réunion plénière du Conseil

LA CONSEILLÈRE MME ÉLIANE CHAMPIGNY

La conseillère Mme Éliane Champigny informe qu'elle a assisté aux rencontres suivantes :

- Réunion plénière du Conseil
- Comité des finances

LE CONSEILLER M. TONY CÔTÉ

Le conseiller M. Tony Côté informe qu'il a assisté aux rencontres suivantes :

- Commission des loisirs
- Coalition des domaines de villégiature
- Rencontre avec des citoyens
- Préparation pour la négociation de la convention collective
- Réunion plénière du Conseil

LE CONSEILLER M. DAVE SIMARD

Le conseiller M. Dave Simard informe qu'il a assisté aux rencontres suivantes :

- Corporation de développement
- Commission des loisirs
- Réunion plénière du Conseil
- Comité des finances

LE CONSEILLER M. CHRISTIAN DESGAGNÉS

Le conseiller M. Christian Desgagnés informe qu'il a assisté aux rencontres suivantes :

- Régie intermunicipale en sécurité incendie Secteur Sud
- Réunion plénière du Conseil
- Havre Curé-Hébert
- 2 rencontres avec le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS)

LE MAIRE M. MARC RICHARD

Le maire M. Marc Richard informe qu'il a participé à plusieurs rencontres, notamment dans les dossiers suivants :

- Réunion régulière et réunion plénière à la MRC de Lac-Saint-Jean-Est
- Conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation
- Suivi des dossiers avec la direction générale
- Différentes rencontres au bureau du maire
- Présidé la séance régulière ainsi que la réunion plénière du Conseil
- Régie intermunicipale en sécurité incendie Secteur Sud

9. AFFAIRES NOUVELLES

9.1 NOMINATION DES COMITÉS MUNICIPAUX 2020

6429-2020

Il est proposé par M. Tony Côté, conseiller, appuyé par M. Dave Simard, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;



D'adopter la liste des comités et leur composition tels que proposé par le Maire pour l'année 2020.

COMITÉS 2020			
RÉGIE DU PARC INDUSTRIEL SECTEUR SUD	M. Christian Desgagnés M. Yves Rossignol M. Marc Richard (substitut)	CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT D'HÉBERTVILLE	M. Dave Simard M. Éric Friolet
RÉGIE INTERMUNICIPALE EN SÉCURITÉ INCENDIE SECTEUR SUD	M. Christian Desgagnés M. Marc Richard	COMITÉ VILLAGE RELAIS	M. Marc Richard
COMITÉ FINANCES ET BUDGET	Mme Éliane Champigny M Dave Simard M. Christian Desgagnés (substitut)	CORPORATION LAC KÉNOGAMI ET COMITÉ BASSIN VERSANT LAC-SAINT-JEAN/ CORPORATION DU PARC RÉGIONAL DU LAC KÉNOGAMI	M. Tony Côté
COMITÉ RESSOURCES HUMAINES	M. Tony Côté, président M. Christian Desgagnés M. Eric Friolet	CORPORATION LAC KÉNOGAMI ET COMITÉ BASSIN VERSANT DU SAGUENAY	M. Tony Côté
COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS	M. Christian Desgagnés, président M. Yves Rossignol Mme Éliane Champigny	CREDD	Mme Patricia Gagné
COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME	M. Éric Friolet M. Yves Rossignol (substitut)	FOYER LE PIONNIER	M. Yves Rossignol
COMITÉ D'EMBELLISSEMENT	M. Éric Friolet	COMITÉ FORÊT	M. Tony Côté M. Yves Rossignol (substitut)
COMMISSION DES LOISIRS	M. Dave Simard M. Tony Côté	CONSEIL D'ADMINISTRATION DE GESTION RÉCRÉOTOURISTIQUE DU MONT LAC-VERT	M. Marc Richard Mme Éliane Champigny
MAISON DES JEUNES	M. Dave Simard		
OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION	M. Marc Richard M. Yves Rossignol		
HAVRE CURÉ-HÉBERT	M. Christian Desgagnés	COALITION DES DOMAINES DE VILLÉGIATURE	M. Tony Côté M. Éric Friolet
BIBLIOTHÈQUE	M. Marc Richard (substitut)	RESSOURCE INTERMÉDIAIRE LE PIONNIER	M. Marc Richard
SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SST)	M. Stevens Hudon M. Joël Deschenes M. Christian Desgagnés (substitut)	MADA ET POLITIQUE FAMILIALE	Mme Éliane Champigny
		TRAVAIL DE MILIEU	M. Yves Rossignol Mme Lucie Lavoie

9.2 PROJET RÉFECTION DU RANG LAC-VERT - DEMANDE AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC (MTQ)

6430-2020

Considérant le projet de réfection du rang Lac-Vert par le MTQ à l'été 2020;

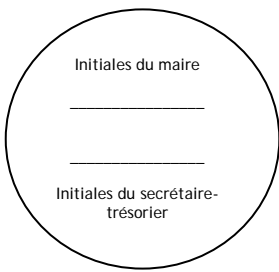
Considérant que ces travaux nécessiteront du dynamitage et occasionneront un bon volume de roc;

Considérant que l'adjudicataire du contrat octroyé par le MTQ devra transporter ce matériel dynamité dans des sites autorisés;

Considérant que la municipalité d'Hébertville a un grand besoin de matériel tel que celui qui sera dynamité lors de la réfection du rang Lac-Vert afin d'améliorer sa station de glissades en tube au Mont Lac-Vert;

Il est proposé par M. Christian Desgagnés, conseiller, appuyé par Mme Éliane Champigny, conseillère, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

Que la municipalité d'Hébertville dépose au Ministère des Transports du Québec une demande d'approvisionnement pour 10 000 mètres cubes de roc



dynamité de dimension 0-600 mm provenant du projet de réfection du rang Lac-Vert à l'été 2020.

Que ce matériel soit transporté par l'adjudicataire du contrat octroyé par le MTQ directement sur le site de la station de glissades en tubes ainsi que sur le stationnement y afférent, et ce, aux frais de l'adjudicataire du contrat qui sera stipulé dans l'appel d'offres du MTQ.

10. LISTE DES COMPTES

10.1 LISTE DES COMPTES DE LA MUNICIPALITÉ D'HÉBERTVILLE

6431-2020

Il est proposé par Mme Éliane Champigny, conseillère, appuyé par M. Dave Simard, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

D'autoriser des déboursés du fonds général de la municipalité d'Hébertville pour une somme totalisant 259 209,45 \$.

10.2 LISTE DES COMPTES DU MONT LAC-VERT

6432-2020

Il est proposé par Mme Éliane Champigny, conseillère, appuyé par M. Dave Simard, conseiller, et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

D'autoriser des déboursés du fonds général du Mont Lac-Vert pour une somme totalisant 153 809,80 \$.

11. PÉRIODE DE QUESTIONS

Les sujets abordés lors de la période de questions ont été ceux-ci :

- Dépenses d'opération et d'immobilisations du Mont Lac-Vert
- Nombreux travaux à faire dans la Municipalité
- L'échéancier concernant la construction de la caserne

Les citoyens présents ont eu les réponses à leurs questions.

S'il y a lieu, des suivis seront ultérieurement donnés.

12. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Le conseiller M. Christian Desgagnés, conseiller propose de lever l'assemblée, à 19h45.

MARC RICHARD
MAIRE

SYLVAIN PRIVÉ
DIRECTEUR GÉNÉRAL ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIER